



# ZERTIFIKAT

TÜV SÜD-RST-WD-3410890.2024.001

Hersteller: **BRUGG German Pipe GmbH**  
Darrweg 43  
DE-99734 Nordhausen

Fertigungsstätte(n): **Darrweg 43**  
DE-99734 Nordhausen

Der oben genannte Hersteller erfüllt die

**umfassenden Qualitätsanforderungen für das  
Schmelzschiessen von metallischen Werkstoffen**

nach

**EN ISO 3834-2**

Auftragsnummer: 24513502

gültig bis: 14. März 2027

München, 1. August 2024

**Zertifizierungsstelle**  
Werkstoff- und Schweißtechnik

*D. Schwotzer*

Denny Schwotzer



EQ3410890

TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Westendstraße 199, 80 686 München, Deutschland

CERTIFICAT

CERTIFICADO

CERTИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT



Folgender Umfang wird im Rahmen der Überprüfung nach EN ISO 3834-2 bescheinigt:

**Anwendungsbereich:**

- werkmäßig hergestelltes Verbundrohrsystem
- Rohrleitungssysteme und Anlagenbau
- Rohre und Formteile für Fernwärme
- Rohre und Formteile für Fernkälte und Industrie
- Rohrleitung (drucklos)

**Grundwerkstoff(e):**

(Gruppe(n) nach EN ISO/TR 15608)

- 1.1 & 8.1

**Abmessungen der Bauteile:**

Wanddicke bis 16,00mm, Länge bis 16m,  
max. Ø 1000mm, max. Stückgewicht 5t

**Schweißprozesse:**

- |     |   |
|-----|---|
| 135 | Metall-Aktivgasschweißen mit Massivdrahtelektrode                 |
| 141 | Wolfram-Inertgasschweißen mit Massivdraht- oder Massivstabszusatz |

**Schweißaufsicht:**

Vertreter:

Hr. Thomas Schettler (IWS)

Hr. Machmud Rizaldi (IWS)

**Personal für zerstörungsfreie Prüfungen:**

Verantwortlich:

Vertreter:

Hr. Thomas Schettler

Hr. Machmud Rizaldi

Weitere Einzelheiten sind unserem Bericht **R-3410887-24** zu entnehmen.

**Bemerkungen:**

**Gültigkeit des Zertifikates von 15.03.2024 bis 14.03.2027**



## **Allgemeine Bestimmungen**

Das Ausscheiden oder ein Wechsel einer der genannten Schweiß- und Prüfaufsichtspersonen, Änderungen der Schweiß- und Prüfverfahren oder wesentlicher Teile der hierfür notwendigen betrieblichen Einrichtungen sowie Änderungen der schweißtechnischen Qualitätssicherungsmaßnahmen sind der TÜV SÜD Industrie Service GmbH (nachfolgend: TÜV SÜD) rechtzeitig anzuzeigen, die erforderlichenfalls eine erneute Überprüfung im Betrieb veranlaßt. Ebenso ist die dauernde Einstellung der Schweißarbeiten zu melden.

Treten Zweifel an der Eignung des Betriebes auf, so sind der TÜV SÜD jederzeit unangemeldete Betriebsbesichtigungen und Prüfungen im Betrieb vorbehalten.

Diese Bescheinigung kann mit sofortiger Wirkung entschädigungslos zurückgenommen, ergänzt oder geändert werden, wenn die Voraussetzungen, unter denen sie erteilt worden ist, sich geändert haben oder die Auflagen und Bestimmungen dieser Bescheinigung oder des zugehörigen Berichts nicht eingehalten werden.

Sie verliert ihre Gültigkeit beim Ausscheiden der in diesem Zertifikat benannten verantwortlichen Schweißaufsicht.

Die Berechtigung ruht, solange die Firma über die anerkannte verantwortliche Schweißaufsicht nicht verfügt, und ein anerkannter Vertreter nicht vorhanden ist.

Der Antrag auf Erneuerung sollte mindestens 2 Monate vor Ablauf der Gültigkeit an die TÜV SÜD gerichtet werden.

Ungültig gewordene oder widerrufen Bescheinigungen sind der TÜV SÜD umgehend zurückzusenden.

Zu Werbungs- und anderen Zwecken darf diese Bescheinigung nur im Ganzen vervielfältigt oder veröffentlicht werden. Der Text von Werbeschriften darf nicht im Widerspruch zu dieser Bescheinigung stehen.